

Польский язык

Морфосинтаксическая анкета

К заявке проекта РНФ 25-18-00222 «Контроль и подъем в языках Евразии»

Антон Циммерлинг

fagraey64@hotmail.com

1. Границы клауз и множественность описания

1.1. Доступна ли для изучаемого языка не зависящая от выбора формальной модели языка диагностика определения границ зависимой и главной клаузы (да / нет)

- Да

1.2. В некоторых случаях границы зависимой клаузы могут определяться более чем одним способом (да / нет)

- Будет уточнено.

1.3. В некоторых случаях состав главной клаузы может определяться более чем одним способом (да / нет)

- Для польского аналитического пассива предлагалось два анализа — как моноклаузальной структуры и как биклаузальной структуры с подъемом аргумента [Patejuk, Przepiórkowski 2014b].

2. Порядок слов, структура клаузы и клитики

2.1. Какой в изучаемом языке базовый порядок слов

- SVO, SV [Brooks 1975: 393; Siewierska 1993: 235; Dryer 2013].
- W*-система, т. е. язык с внутрикаузальными кластеризуемыми клитиками, использующий множественные стратегии расстановки клитик, в том числе — постановку клитик во вторую позицию от начала клаузы (2P), см. [Циммерлинг 2013; Zimmerling, Kosta 2013].

2.2. Одинаковый ли порядок слов в главной и зависимой клаузе (да / нет)

- Имеются асимметрии в связи с расстановкой сентенциальных клитик. В придаточной клаузе клитики обычно примыкают к подчинительному союзу (COMP — CL), в то время как в главной клаузе постановка клитик на второе место от начала предложения (XP — CL) и контактная постпозиция глаголу (...V — CL) являются возможными стратегиями.

2.3. Какие возможности размещения зависимой клаузы относительно главной (постпозиция, препозиция, гнездование) имеются

- Постпозиция и препозиция.

2.4. Какая позиция (позиции) в изучаемом языке является фокусной (позицией линейно-акцентного выделения)

2.4.1. Позиция на левой периферии клаузы (CP).

- Будет уточнено

2.4.2. Внутрикалаузная предглагольная позиция (..XV)

- Будет уточнено

2.4.3. Иное

- Будет уточнено

2.5. Возможны ли в изучаемом языке инверсии аргументов (argument scrambling), например, альтернации порядков SOV ~ OSV, VOS ~ VSO (да / нет)

- да

2.6. Возможна ли в изучаемом языке инверсия глагола в пределах одного и того же типа клауз, например, альтернация порядков SV ~ VS (да / нет)

- да

2.7. Возможна ли в изучаемом языке инверсия дополнения по отношению к глагольной вершине, например, альтернация порядков OV ~ VO в пределах одного и того же типа клауз (да / нет)

- да

2.8. Есть ли в изучаемом языке клитики (да / нет)

- Да. Местоименные, связочные клитики и частицы. [Franks, Kings 2000; Migdalski 2016; Yung, Migdalski 2019].
- Краткие формы местоимений не обладают полнотой свойств синтаксических клитик.

2.9. Есть ли в изучаемом языке цепочки клитик (clitic clusters). Если да, каково правило внутреннего упорядочения клитик (clitic internal ordering, template rule) (да / нет)

- Связочные клитики предшествуют местоименным. Клитики вин. п. обычно предшествуют клитикам дат. п. [Franks, King 2000; Циммерлинг 2013: 310].

(1) *Kiedy* *=śmy* *=go* *=mu* *odebra-l-i*
Когда AUX.1PL ACC.3SG.N DAT.3SG.M отобрать-PST-PL
'Когда мы это у него забрали.'

2.10. Где находится позиция кластеризации клитик

- Внутриклаузная позиция. В придаточном клитики обычно следуют за подчинительным союзом при порядке 2P (COMP — CL).

(2)

a. *Gdy* *=by* *=m* *miał* *czas...*
если OPT.CL AUX.1SG.CL иметь.PST.3SG.M время
'Если б я имел время...'

b. **Gdy* *miał* *=by* *=m* *czas*

[Циммерлинг 2013: 310]

2.11. Имеются ли местоименные аргументы (клитики, связанные формы, аффиксы), встроенные в глагольный комплекс (да / нет)

- Да. Связочные клитики могут клитизироваться к форме глагола, но могут и отделяться от нее оптативной клитикой или клитизироваться к другому слову [Franks, King 2000: 160; Циммерлинг 2013: 311].

(3) a. *Ty* *=ś* *=go* *widzia-l* *często* *w* *park-u.*

2SG AUX.2SG.CL ACC.3SG.M.CL **видеть-PST.3SG.M** часто в парк-LOC.SG
 ‘Ты его часто видел в парке.’

b. Ty **widzia-ł** =ś =go często w park-u.

2SG **видеть-PST.3SG.M** AUX.2SG.CL ACC.3SG.M.CL часто в парк-LOC.SG
 ‘то же’

c. *powedzia-ł że =by =śmy to **zrobi-ł-i***
 сказать.PST.3SG.M COMP OPT.CL AUX.1PL.CL это **сделать-PST-PL**
 ‘Он сказал, чтобы мы это сделали.’

3. Имеются ли в изучаемом языке конструкции

3.1. Стандартного контроля (standard control) (да / нет)

- Да. [Przepiórkowski 2004; Przepiórkowski, Rosen 2005; Bondaruk 2010; Patejuk, Przepiórkowski 2014a].

3.2. Обратного контроля (backward control) (да / нет)

- Не описано.

3.3. Стандартного подъема несентенциального аргумента (forward raising) (да / нет)

- Да. [Przepiórkowski 2004; Przepiórkowski, Rosen 2005].

3.4. Обратного подъема несентенциального аргумента (backward raising) (да / нет)

- Не описано.

3.5. Подъема сентенциального аргумента, ср. субнорм. рус. *Полиции стало известным, [ср что Иван в городе]* (да / нет)

- Такие предложения не отмечены, однако возможны вложенные инфинитивные клаузы с безличным предикативом.

(4) *Mark-owi wydawa-ł-o się [InfP **być smutno / żal***
 Марек-DAT.SG.M казаться-PST-3SG.N REFL **быть.INF грустно.PRED / жаль.PRED**
 [ср *że przegra-ł*].
 COMP проиграть-PST.SG.M

‘Мареку должно было быть грустно от того, что он проиграл.’ [Bondaruk, Prażmowska 2024: 30].

- Разносубъектные клаузы с дативными предложениями не допускаются, **Markowi wydawało się* [InfP **nam** *być smutno / żal* [CP *że przegrał*]], подр. ‘нам должно было быть грустно от того, что Мареk проиграл’ (ibid.).

3.7. Объектного контроля (да / нет)

- Да. [Przepiórkowski 2004; Przepiórkowski, Rosen 2005; Bondaruk 2010; Patejuk, Przepiórkowski 2014a].

3.8. Косвенного контроля (да / нет)

- Не описано

4. Синтаксическая область подъема

4.1. Подъем из нефинитных клауз (да / нет)

- Да. [Przepiórkowski 2004]. Сохраняется согласование вторичного предиката с матричным подлежащим.

(5) *Janek zaczął [InfP być mił-y]*.
Янек.**NOM.SG.M** начинать-PST.SG быть-INF МИЛ-**NOM.SG.M**
Букв. ‘Янек начал **быть милым**.’

(6) *Pięć dziewcząt zaczęło [InfP być mił-ych / mił-e]*.
пять девиц.**GEN.PL** начать-PST-SG.N быть-INF МИЛ-**GEN.PL** МИЛ-**ACC.PL**
букв. ‘Пять девочек начало **быть милые**.’

4.2. Подъем из финитных клауз (hyperraising) (да / нет)

- Не описано

4.3. Подъем из малых клауз (да / нет)

- Да. Конструкция с аналитическим причастным пассивом имеет свойства малых клауз. Допускается сочинение адъективных и причастных малых клауз [Patejuk, Przepiórkowski 2014b].

(7) *Nasz pas jest [SC1 dobrze zrobio-**n-y**]*
 1PL.POSS BBП.NOM.SG.M AUX.3SG хорошо сделать-**PTCP-NOM. SG.M**
[SC2 bezpieczn-y] i [SC3 zarejestrowa-n-y]
 безопасный-**ADJ-NOM.SG.M** и зарегистрировать-**PTCP-NOM. SG.M**
przez Urząd Lotnictw-a Cywiln-ego.
 через агентство.ACC.SG авиации-GEN.SG гражданский-GEN.SG
 ‘Наша взлетно-посадочная полоса хорошо сделана, безопасна и зарегистрирована Агентством Гражданской Авиации.’

- Прилагательные и причастия в качестве предикатных вершин малых клауз лицензируют конструкцию с копированием падежа (case transmission).
 Приписывание творительного предикативного падежа предикату малой клаузы возможно только при субстантивной вершине.

(8) *Jest powszechnie [AP lubian-**y** / *lubian-**ym**].*
 AUX.3SG в целом любим-**NOM.SG.M** любим-**INSTR.SG.M**
 ‘Он, в целом, популярен.’

(9) *Jest [NP lubian-y łobuz] / [NP lubian-ym*
 AUX.3SG любим-NOM.SG.M негодяй-**NOM.SG.1M** любим-**INSTR.SG.M**
łobuz-em].
 любим-INSTR.SG.M
 ‘Он — популярный негодяй.’

- Допустимость сочинения малой клаузы с прилагательным в имен. п. и малой клаузы с существительным в твор.п. в примерах типа (9) может интерпретироваться как свидетельство того, что в первой клаузе именная вершина элидирована. Сочинение адъективной малой клаузы с имен. п. и существительного в твор.п., см. (10), невозможно.

(10) *Jest powszechnie [NP lubian-ym łobuz-em]*
 AUX.3SG в целом любим-**INSTR.SG.1M** негодяй-**INSTR SG.1M**

ale	jednak	[NP	<i>łobuz-em</i>].
но	однако		негодяй-INSTR.SG.1M
любим-INSTR.SG.M			

‘Он популярен, но при этом — негодяй.’

- (11) **Jest powszechnie* [AP *lubian-y*] *ale* [NP *łobuz-em*].
[Patejuk, Przepiórkowski 2014b].

4.4. Подъем квантора (да / нет)

- Да.

4.5. Подъем отрицания и операторных слов (ср. рус. *Я не думаю, чтобы он мог выполнить эту работу*) (да / нет)

- Да. Встроенное отрицание, инкорпорированное в форму пассивного причастия, может контролировать слова отрицательной полярности, находящиеся в зависимой клаузу, ср. (6a), но не может контролировать слова отрицательной полярности, находящиеся в матричной клаузе, ср. (6b). Требуется поместить отрицание *nie* перед связкой, ср. (6c) Это является доводом в пользу биклаузного анализа польского пассива [Patejuk, Przepiórkowski 2014b].

(12)

- a. *Objekt* *był* [SC *ne-kontroliowa-n*
объект.NOM.SG.M aux.PST.3SG.M **NEG**-контролировать-PTCP.SG.M
przez nikogo].
через никто.ACC

‘Объект никем не контролировался’, букв. ‘Объект был **не**контролирован **ником**.’

- b. **Nikdy* *objekt* *był*
никакой объект.NOM.SG.M AUX.PST.3SG.M
[SC *ne-kontroliowa-n* *przez nikogo*].
NEG-контролировать-PTCP.SG.M через никто.ACC

Подр. ‘Никакой объект не контролировался никем’, букв. *‘**Никакой** объект был **не**контролирован ...’

с. *Nikdy* *objekt* *nie* *był*
никакой *объект.NOM.SG.M* *NEG* *AUX.PST.3SG.M*
[sc *ne-kontrolirowa-n* *przez nikogo*].
NEG-контролировать-PTCP.SG.M *через* *никто.ACC*
'Никакой объект не контролировался никем.'

4.6. Внешний посессор

- Да. [Bondaruk, Prażmowska 2024].

5. Биклаузные структуры и реструктуризация

5.1. Имеется ли диагностика, различающая биклаузные структуры с контролем и подъемом от предложений с реструктуризацией (restructuring, clause union), т.е. снятием клаузной границы между главной и зависимой предикацией (да / нет)

- Предлагалась диагностика, связанная с лицензированием отрицания и моделями координации прилагательных и пассивных причастий [Patejuk, Przepiórkowski 2014b].

5.2. Встречаются ли в изучаемом языке частично реструктуризованные предложения, совмещающие свойства биклаузных и моноклаузных структур (да / нет)

- Будет уточнено.

5.3. Имеются ли конструкции с дистантным пассивом (long passive) (да / нет)

- Нет.

6. Морфосинтаксис и аргументная структура

6.1. Имеется ли в изучаемом языке падежное маркирование аргументов (да / нет)

- Да. Имеются прямые падежи (имен. и вин.), косвенные падежи и особые падежные формы структурных падежей — род. п. отрицания и твор. предикативный п.

6.2. Имеется ли в изучаемом языке дифференцированное маркирование аргументов (да / нет)

- Как дифференцированное маркирование аргументов можно рассматривать две группы явлений. 1) употребление род. п. отрицания вместо структурного вин. п. и имен. п. 2) согласование количественных групп с малыми числительными в вин. п. [Lyskawa 2020], см. пример (5).

6.3. Имеются ли в изучаемом языке беспризнаковые (лишенные ненулевых показателей морфологического падежа) именные группы (да / нет)

- Будет уточнено

6.4. Возможны ли в изучаемом языке биноминативные (биабсолютивные) предложения (да / нет)

- Да. Биноминативные и бинфинитивные предложения возможны.

6.5. Какой (синтаксический и семантический) актант контролирует согласование предиката (Подлежащее, Агенс, Принципал, и проч.)

- Подлежащее.

6.6. Имеются ли основание постулировать морфологический падеж для невыраженного субъекта зависимой предикации (PRO). Какой (какие именно)

- Будет уточнено

6.7. Имеется ли в изучаемом языке гармонизация клауз по переходности (transitive concord), когда при непереходном предикате в зависимой клаузе требуется непереходный предикат в главной клаузе, а при переходном предикате в главной клаузе требуется переходный предикат в главной клаузе (да / нет)

- Нет

6.8. Имеется ли в изучаемом языке противопоставление клауз по степени агентивности, когда при неагентивном предикате в главной клаузе предикат зависимой клаузы должен быть агентивным (да / нет)

- Будет уточнено

7. Морфосинтаксический тип зависимой предикации в структурах контроля и подъема

7.1. Финитная клауза без подчинительного союза (complementizer)

- нет

7.2. Финитная клауза с подчинительным союзом

- нет

7.3. Нефинитная клауза, в том числе

7.3.1. Причастная

- да

7.3.2. Деепричастная

- Будет уточнено.

7.3.3. Выраженная номинализацией

- Да. По общему правилу, субстантивная вершина малой клаузы может получать творительный падеж [Patejuk, Przepiórkowski 2014b].

(13) *Empatia* *jest* *zrozumienie-m* *cudz-ych*
 эмпатия.NOM.SG.F AUX.3SG понимание-INSTR.SG.N чуж-GEN.PL
 przeżyć.
 опыт.GEN.PL

‘Эмпатия есть понимание чужого опыта’

8. Прозрачное согласование и его манифестация в полипредикатных структурах

8.1. Имеется ли в изучаемом языке прозрачное согласование главного предиката с аргументом зависимой клаузы (да / нет)

- Будет уточнено

8.2. С помощью каких согласовательных категорий (число, род, класс, лицо и т.д.) оно может проверяться

- Будет уточнено

8.3. Имеются ли в изучаемом языке предикаты, для которых прозрачное согласование обязательно (да / нет)

- Будет уточнено

8.4. Имеются ли расхождения между носителями языка в плане допустимости прозрачного согласования (да / нет)

- Будет уточнено

8.5. Происходит ли изменение линейного порядка при прозрачном согласовании

- Будет заполнено

8.6. Семантика конструкции с прозрачным согласованием

- Будет уточнено

8.7. Форма зависимого предиката в конструкции с прозрачным согласованием

- Будет уточнено

9. Индексальный сдвиг (indexical shift)

9.1. Встречается ли в изучаемом языке индексальный сдвиг, где показатель ближнего дейксиса ("я", "ты", "здесь", "сейчас") переносится в интенциональный контекст, связанный с говорящим, отличным от субъекта высказывания, ср. субнорм. рус. *Иван_i сказал, что я_i ушел* = 'Иван_i сказал, что он_i ушел'; (да / нет)

- Будет уточнено

9.2. В каких контекстах возможен индексальный сдвиг

- Будет уточнено

9.3. Какие предикаты допускают индексальный сдвиг

- Будет уточнено

9.4. Имеются ли расхождения между говорящими в плане допустимости индексального сдвига (да / нет)

- Будет уточнено

9.5. Может ли индексальный сдвиг быть связан в изучаемом языке с морфосинтаксическим маркированием зависимой клаузы (да / нет)

- Будет уточнено

9.6. Возможен/обязателен ли индексальный сдвиг для обстоятельств времени и места и временных глагольных форм (здесь, сейчас, ср. рус. *Иван сказал: «Я сейчас уйду» - Иван сказал, что он (*сейчас) собирается уходить*)

- Будет уточнено

10. Актантная деривация и структура полипредикатного комплекса

10.1. Можно ли в изучаемом языке четко поделить зависимые клаузы на актантные и обстоятельственные (да / нет)

- да

10.2. Имеются ли основания считать, что сентенциальные и несентенциальные актанты занимают одни и те же синтаксические позиции при том же предикате главной клаузы, ср. рус. *Иван видит Петра* и *Иван видит, что Петр ошибся* (да / нет)

- Является предметом дискуссии в [Patejuk, Przepiórkowski 2014a: 457]. Авторы обращают внимание на возможность сочинения сентенциальных и несентенциальных актантов.

(14) *Ni chcia-ł [1_{inf} pić] ani [NP kanapk-i].*
NEG хотеть-PST.SG.M пить.INF ни бутерброд-GEN.SG.F
‘Он не хотел ни пить, ни есть бутерброд’, букв. ‘Не хотел пить ни бутерброда.’

(15) *chcia-ł [1_{inf} pić] i [NP kanapk-ę].*
хотеть-PST.SG.M пить.INF и бутерброд-ACC.SG.F
‘Он хотел пить и есть бутерброд’, букв. ‘Хотел пить и бутерброд.’

10.3. Имеются ли механизмы добавления актантов (аппликативные стратегии), общие для сентенциальных и несентенциальных актантов (да / нет)

- Будет уточнено

10.4. Имеются ли в описываемом языке структуры с внешним посессором (да / нет)

- Да. [Bondaruk, Prażmowska 2024].

10.5. Возможно ли посессивное маркирование сентенциальных актантов (да / нет)

- нет

10.6. Имеются ли в изучаемом языке грамматические и лексические маркеры снижения агентивности / степени контролируемости ситуации (да / нет)

- Будет уточнено

10.7. Имеются ли в изучаемом языке грамматические и лексические маркеры повышения агентивности / степени контролируемости ситуации (да / нет)

- Будет уточнено

11. Какие синтаксические конструкции (контроль, подъем, иное) выбирают в изучаемом языке

11.1. Глаголы речи

- При некоторых глаголах используется конструкция со вторым падежом, где дополнение стоит в вин. н., а предикативное определение ставится в твор. п., ср. *nazywam kogoś/coś kimś/czymś* ‘называть кого-л./что-л. кем-л./чем-л.’.
- Пассивизация субъекта малой клаузы возможна.

(16) *Gniew* *był* *nazywa-n-y*
гнев.NOM.SG.M AUX.PST.SG.M называть-PTCP-NOM.SG.M
przez Enniusz-a [PredP [NP *początk-iem* *glupot-y*]].
через Энний-ACC.SG. начало-INSTR.SG.M глупость-INSTR.SG.F
‘По словам Энния, гнев является началом глупости’, букв. ‘Гнев был назван Эннием началом глупости.’

- При безличной возвратной форме *mówią, że* ‘говорится, [ср что *p*]’, *rozkazuje się że* ‘рассказывается, [ср что *p*]’, *podaje się, że* ‘сообщается, [ср что *p*]’ используется финитная конструкция, инфинитивная клауза с подъемом невозможна.

11.2. Глаголы речевой каузации, ср. *приказать, попросить*.

- Контроль. Ср. *kazać* ‘приказать’, *uczyć* ‘учить’. Падежное копирование запрещено, творительный предикативный падеж обязателен [Przepiórkowski 2004].

(17) *Janek kazał Tomk-owi [InfP być mił-ym*
 Янек.NOM.SG.M сказать-PST.SG.M Томек-DAT.SG.M быть-INF мил-INSTR.SG.M
 / **mił-emu*].

мил-DAT.SG.M

‘Янек велел Томеку быть милым / *милому.’

(18) *Janek uczył synk-a [InfP być grzecz-n-ym*
 Янек.NOM.SG.M сказать-PST.SG.M сынок-ACC.SG.M быть-INF вежлив-INSTR.SG.M
 / **grzecz-n-ego*].

вежлив-ACC.SG.M

‘Янек учил своего сыночка быть вежливым / *вежливого.’

- Дополнение глагола речевой каузации может быть пассивизировано [Przepiórkowski, Rosen 2005].

(19) *Dziecko zosta-l-o nauczo-n-e [InfP myć*
 дитя.NOM.SG.N стать-PST-3SG.N научить-PTCP-3SG.N мыть-INF
ręce przed jedzenie-m.]

рука.PL перед еда-INSTR.SG.N

‘Ребенок был научен мыть руки перед едой.’

- Имеются возвратные безличные формы *zabrania się, że* ‘запрещается’, ‘запрещено’, *pozwala się, że* ‘позволяется’, ‘позволено’, выбирающие финитное придаточное.

11.3. Ментальные глаголы, ср. *думать, считать, предполагать*

- Субъектный и объектный контроль. Ср. *pamiętać* ‘помнить’ [Przepiórkowski, Rosen 2005]. Предложения (19a-b) имеют разное истинностное значение.

(20)

a. *Pamięta-m rodzin-ę* [sc *porzucając-ą*
 Помню-PRES.1SG семья-ACC.SG.F оставлять.ПТСП.PRES-ACC.SG.F
go].
 ACC.3SG.M.CL
 ‘Я помню, как семья оставляла его’, букв. ‘я помню семью оставляющей его’.

b. *Pamięta-m go* [sc *porzucon-ego*
 Помню-PRES.1SG ACC.3SG.M.CL оставлять.ПТСП.PRES-ACC.SG.M
rodzin-ę].
 СЕМЬЯ-ACC.SG.F
 ‘Я помню, как он оставлял семью’, букв. ‘я помню его оставляющим семью’.

- Глагол *uważam kogoś/coś za kogoś/coś* ‘считать **кого-л./что-л.** **за кого-л./что-л.**’ вводит малую клаузу с предложной группой. Пассивизация субъекта малой клаузы возможна.

(21)

a. *Rzymian-ie uważa-l-i Homer-a*
 Римлянин-NOM.PL считать-PST-PL Гомер-ACC.SG.M
 [pp *za słynn-ego poet-ę*].
 за славный-ACC.SG.M поэт-ACC.SG.M
 ‘Римляне считали Гомера знаменитым поэтом.’

b. *Homer był uważa-n-y przez Rzymian*
 Гомер.NOM.SG.M AUX.PST.SG.M считать-ПТСП-NOM.SG.M через римлян.ACC.PL
 [pp *za słynn-ego poet-ę*].
 за славный-ACC.SG.M поэт-ACC.SG.M
 Букв. ‘Гомер был считан римлянами за знаменитого поэта.’

11.4. Глаголы чувственного восприятия, ср. *видеть*, *слышать*

- Будет уточнено

11.5. Глаголы со значением «казаться».

- Подъем в малой клаузе. Глаголы *zdaje się*, *wydaje się* ‘казаться’. Также *sądzi się, że* ‘казаться’. Инфинитивная клауза с подъемом невозможна, вместо нее выбирается финитная конструкция *zdaje się / wydaje się, że* ‘кажется, [ср что р]’.

- В малой клаузе обычно выбирается имен. п. [Przepiórkowski 2004].

(22) Jan *wydaj-e* się *szczęśliw-y* /
 Ян.**NOM.SG.M** казаться-PRES.3SG REFL счастлив-**NOM.SG.M**
 / ?? *szczęśliw-ym*.
 счастлив-**INSTR.SG.M**
 ‘Ян кажется счастливым.’

- В контексте глагола контроля, ср. значение ‘хотеть казаться счастливым’, твор. п. становится маргинально возможен.

(23) Jan *chce* *wydawać* się *szczęśliw-y* /
 Ян.**NOM.SG.M** хотеть.PRES.3SG казаться.INF REFL счастлив-**NOM.SG.M**
 / ? *szczęśliw-ym*.
 счастлив-**INSTR.SG.M**
 ‘Ян хочет казаться счастливым.’ [Przepiórkowski 2004].

- Подъем в инфинитивной клаузе.

(24) Marek *wyda-je* się [InfP *być* *biedn-y*].
 Марек.**NOM.SG.M** казаться.PRES-3SG REFL быть.INF бедный-**NOM.SG.M**
 ‘Кажется, что Марек беден.’

(25) Marek *wyda-je* się [InfP *brakować pieniędzy-y*].
 Марек.**NOM.SG.M** казаться.PRES-3SG REFL быть.INF деньги-GEN.PL
 ‘Кажется, что Мареку не хватает денег.’ [Bondaruk, Prażmowska 2024: 29]

11.6. Глаголы корректировки представления («оказаться»), ср. рус. *Фильм оказался воспевающим понятие «Офицерская Честь».*

- Подъем (малая клауза), см. (26a) Альтернативно — финитная клауза, см. (26b).

(26)

- a. *Film okaza-ł się [sc hold-em*
 фильм.**NOM.SG.M** оказаться-**PST.SG.M** REFL дань-INSTR.SG.M
ide-i „*honor-u*” *oficersk-iego*”].
 идея-GEN.SG.F честь-GEN.SG.M офицерский-GEN.SG.M
- b. *Okaza-ł-o się, [cp że film*
 оказаться-**PST-SG.N** REFL COMP фильм.**NOM.SG.M**
wychwal-a ide-ę “*honoru oficerskiego*”].
 хвалить.PRES-3SG идея-GEN.SG.F честь-GEN.SG.M офицерский-GEN.SG.M

11.7. Фазовые глаголы, ср. *начинать, продолжать, завершать.*

- Подъем. Ср. *zaczynać* ‘начинать’ в примерах (4) – (5) выше.
- Также полуснаменательный глагол *zostać* ‘стать’ [Przepiórkowski, Rosen 2005]. По общему правилу для польских глаголов подъема, *zostać* лицензирует в адъективной малой клаузе форму с падежным копированием имен.п.. В контексте глагола контроля, пример, *chcieć* ‘хотеть’, имен. п. на твор. п. не меняется.

- (27) *Tomek chcia-ł [InfP zostać [sc zapamięta-n-y*
 Томек.**NOM.SG.M** хотеть-**PST.SG.M** стать.**INF** запомнить-PTCP-**NOM.SG.M**
przez Jank-a]].
 перед Янек-ACC.SG.M
 ‘Томек хотел, чтобы Янек его запомнил’, букв. ‘Томек хотел быть запомнен Янеком’.
 [Przepiórkowski, Rosen 2005].

11.8. Глаголы со значениями «произойти», «случиться»

- Будет уточнено.

11.9. Глаголы и неглагольные предикаты со значением «иметь тенденцию к осуществлению», ср. *собирается дождь, вот-вот пойдет дождь*

- Будет уточнено.

11.10. Глаголы волеизъявления и желания (волитивные).

- Контроль. Ср. *chcieć* ‘хотеть’, *lubić*, *wolać* ‘предпочитать’, *próbować* ‘пытаться’, *spróbować* ‘попытаться’. При глубоком вложении малой клаузы приемлемость имен. п. снижается. [Przepiórkowski 2004].

(28) *Jan chce [InfP1 spróbować [InfP2 wydawać się*
 Ян.**NOM.SG.M** хочет.PRES.3SG попробовать.INF казаться.INF REFL
 [sc ?szczęśliw-**y** / szczęśliw-**ym**]].
 счастлив-**NOM.SG.M** счастлив-**INSTR.SG.M**
 ‘Ян хочет попытаться казаться счастливым.’

- Клаузы с волитивными глаголами имеют независимое время, что лицензирует употребление обстоятельств времени в примерах типа (14).

(29) *Wczoraj Marek wolał [InfP spotkać*
 вчера Марек.NOM.SG.M предпочитал-PST.SG.M встречаться.INF
się w przyszł-ym tygodn-iu].
 refl в прошлый-LOC.SG.M неделя-LOC.SG.M
 ‘Вчера Марек предпочитал встречаться на следующей неделе.’ [Bondaruk 2010: 91].

- Волитивные глаголы с целевым инфинитивом, имеющим частицу *żeby* ‘чтобы’, допускают нетривиальные употребления типа (15), где референция PRO частично не совпадает с референцией матричного аргумента. Такие примеры А. Бондарук (2010: 92) предлагает описывать в терминах частичного контроля (non-obligatory control). Альтернативное решение состоит в том, чтобы не признавать здесь отношения синтаксического контроля вообще.

(30) *Marek_I chciał [InfP żeby PRO*_{1/arb}*
 Марек-NOM.SG.M хотеть-PST.SG.M чтобы.COMP
wyjechać za granic-ę.
 выехать.INF за граница-ACC.SG.F
 ‘Марек хотел, чтобы можно было выехать за границу’, букв. ‘Марек хотел,
чтобы выехать за границу.’ [Bondaruk 2010: 92]

11.11. модальные глаголы, в том числе

11.11.1. в контекстах деонтической, алетической и эпистемической модальности, ср. рус. *Иван может поехать туда вместо меня* 'Ивану разрешено сделать *p*'.

- Будет уточнено.

11.11.2. В контекстах внутренней модальности, ср. рус. *Иван может проплыть два километра* 'Иван в состоянии сделать *p*'.

- Подъем. *Zabraknąć* (сов. в.), *brakować*, *braknąć* (несов. в.), 'не доставать', тж. предикативы *trzeba*, *potrzeba* 'нужно'. Инфинитив данных глаголов не употребляется после глаголов контроля, невозможно **chce brakować*, букв. 'хотел не хватать', но возможен после глаголов подъема, ср. *zaczęło brakować* 'начало не хватать' [Bondaruk, Prażmowska 2024: 28-29].

11.12. Бытийные, локативные и посессивные глаголы

- Связка «быть» при наличии лексически выраженного подлежащего в имен. п. требует малой клаузы или пассивной конструкции с падежным копированием (case transmission) при адъективном предикате и интерпретируется как предикат подъема [Patejuk, Przepiórkowski 2014b].

(31) *Janek* *jest* *pijan-y* / **pijan-ym*.
 Янек.**NOM.SG.M** AUX.3 **пьян-NOM.SG.M** **пьян-INSTR.SG.M**
 'Янек пьян.'

- Количественная группа с малым числительным в позиции вершины может согласовываться по вершинному слову (в вин. п.), либо в род. п., по падежу зависимого существительного. Первый случай в польской лингвистике описывается как согласование с аккузативным субъектом [Lyskawa 2020].

(32) *Pięć* *dom-ów* *zosta-ł-o* *wczoraj*
 пять-**ACC** дом-**GEN.PL** стать-PST-3SG.N вчера
zburzo-n-e / *zburzo-n-ych*.
 разрушить-PTCP-**ACC.SG.N** разрушить-PTCP-**GEN.PL**

‘Пять домов вчера было разрушено.’ [Przepiórkowski 2004].

- При отсутствии лексически выраженного подлежащего падежное копирование запрещено, требуется форма творительного предикативного падежа [Przepiórkowski 2004].

(33) [InfP1 *Być mił-ym* / **mił-y*] to [InfP2 *być głup-im*
 быть.INF мил-INSTR.SG.M мил-**NOM.SG.M** это быть.INF глуп-INSTR.SG.M
 / **głup-i*.
 глуп-**NOM.SG.M**
 ‘Быть милым — значит быть глупым.’

- В конструкции объектного контроля в малой клаузе возможны как падежное копирование, так твор. п.

(34) *Pamięt-am =go pijan-ego* / *pijan-ym*.
 помнить-PRES.1SG **ACC.3SG.M.CL** пьян-**ACC.SG.M** пьян-**INSTR.SG.M**
 ‘Я помню его пьяным.’ [Przepiórkowski 2004].

- При субстантивном предикате малой клаузы и подлежащей ИГ в имен. п., предикатная ИГ обычно получает твор. п., см. (10a), однако имен.п. в некоторых контекстах допустим, ср. (10b).

(35)
 a. *Jesteś świn-jq!*
 быть.PRES.2SG свинья-INSTR.SG.F
 ‘Ты — свинья’, букв. ‘Ты — свиньей!’.
 b. *Jesteś świn-ia!*
 быть.PRES.2SG свинья-NOM.SG.F

11.13. Глаголы и неглагольные предикаты аффекта, ср. *бояться, надеяться, иметь подозрение*

- Субъектный контроль. Ср. *bać się* ‘бояться’. При глубоком вложении малой клаузы с адъективным предикатом падежное копирование становится проблематичным.

- (36) *Jan bał się nawet [InfP1 **chcieć** [InfP2 **spróbować** [InfP3 **wydawać sie** [SC ??szczęśliw-**y** / **szczęśliw-ym**]]]].*
 ‘Ян боялся даже [InfP1 хотеть [InfP2 стремиться [InfP3 казаться [[SC счастливым]]]].’

*Jan bał się nawet [InfP1 **chcieć***
 ЯН.NOM.SG.M бояться.PST.SG.M REFL даже хотеть.INF
*[InfP2 **spróbować** [InfP3 **wydawać sie** [SC ??szczęśliw-**y***
попробовать.INF **казаться**.INF **счастлив**-NOM.SG.M
*/ **szczęśliw-ym**]]]].*
 счастлив-INSTR.SG.M

- При глаголе *marzyć* ‘мечтать’ целевая конструкция с *żeby* соответствует признакам строгого контроля (exhaustive control), что показано в [Bondaruk 2010: 92]

- (37) ***Marek**₁ marzy-ł, [InfP **żeby** **PRO**_{1/*arb}*
Марек.NOM.SG.M мечтать-PST.SG.M **чтобы**.COMP
wyjechać za gran wyjechać za granic-ę].
 выехать.INF за граница-ACC.SG.F
ic-ę].
 выехать.INF за граница-ACC.SG.F

‘Марек мечтал выехать за границу’, букв. ‘мечтал, чтобы выехать за границу’, чтения ‘*мечтал, чтобы кто-нибудь выехал за границу’ нет.

11.14. Глаголы знания, ср. *znać, pamiętać, обнаружить, что p*

- Будет уточнено

11.15. Каузативы

- Контроль. Глаголы *mianować kogoś/coś kimś/czymś* ‘сделать кого-л./что-л. кем-л./чем-л’, *wybierać kogoś/coś kimś/czymś* ‘выбирать кого-л./что-л. кем-л./чем-л’ лицензируют малую клаузу с твор. п.

12. Внешний посессор

12.1. Базовая конструкция именной группы в изучаемом языке: вершинное и/или зависимостное маркирование

- Зависимостное маркирование

12.2. Есть ли в языке конструкция с внешним посессором, т.е. конструкция, в которой посессор (в широком смысле) выражается за пределами именной группы?

- Да.

12.3. Свойства конструкции с внешним посессором: падежное маркирование или адлоги, согласование с глаголом в языках с вершинным маркированием, аппликативная или иные глагольные деривации, линейный порядок, топикализация и фокусирование

- Падежное маркирование (дат. п.), употребление посессивной клитики в дат.п.

12.4. Семантика и функции конструкции с внешним посессором

- Употребляется при глаголах нехватки и достатка и предикативах, ср. *potrzeba* ‘нужно’ [Bondaruk, Prażmowska 2024].

(35) *Braku-je* *nam* *vod-y.*
Недоставать.PRES-3SG 1DAT.PL вода-GEN.SG.F
‘Нам не хватает воды.’

(36) *Wystarszcz-y* *mi* *czas-u.*
хватать.FUT-3SG 1SG.DAT время-GEN.SG.M
‘У меня будет достаточно времени.’

(37) a. *Potrzeba* *mu* *wiedz-y.*
нужно.PRED 3SG.M.DAT знание-GEN.SG.F
‘Ему нужно знать.’

b. *Brak* *mi* *był-o* *słów.*
Нехватка.PRED 1SG.DAT AUX.PST-3SG.N слово-GEN.PL
‘Мне не хватило слов.’

12.5. Обязательность или опциональность конструкции с внешним посессором при различных семантических типах глаголов

- Имеется запрет на невыраженность посессора в относительных придаточных [Guz 2017]. Так как в этом случае используется краткая форма местоимения дат. п., имеющая свойства клитик, соответствующее можно истолковать через параметр обязательного местоименного экспериенцера, ср. [Иванова 2016; Циммерлинг 2021] для других славянских языков. Однако в полонистике такое объяснение не обсуждалось.

(38) *To jest ten człowiek, [cp co*
это AUX.3SG тот.NOM.SG.M человек.NOM.SG.M REL
*zabrak-ł-o *(mu) pieniądze-y]*.
недоставать-PST.-SG.N 3DAT.SG.M деньги-GEN.PL
'Вот тот человек, которому не хватало денег', букв. '...что ***(ему)** не хватало денег.'

12.6. Лексические ограничения на внешний посессор: семантические классы имён

- Посессор обычно является лицом, однако допускается и название части тела, ср. *Czemu **plucom** brakuje powietrza?* 'Почему **легким** нужен воздух?' [Bondaruk, Pražmovska 2024: 21].

Литература

Bondaruk 2010 — Bondaruk A.. Obligatory control in Irish and Polish – a reappraisal. *Studia Celto-Slavica*, 4 (2010), 89–102.

Bondaruk, Pražmowska 2024 — Bondaruk A.. Pražmowska A. Dative possessors with lack-type verbs in Polish. *Die Welt der Slaven*, Volume 69, Issue 1 (2024), 18 – 56.

DOI: <https://doi.org/10.13173/WS.69.1.018>

Brooks 1975 — Brooks, Maria Zagorska. *Polish Reference Grammar*. The Hague: Mouton.

Dryer 2013 — Dryer M. S. Order of Subject, Object and Verb. In: Dryer M. S., Haspelmath M. (eds.). *WALS Online* (v2020.4) [Data set]. Zenodo, 2013.

<https://doi.org/10.5281/zenodo.13950591> (Available online at <http://wals.info/chapter/81>, Accessed on 2024-12-28.)

Franks, King 2000 — Franks, S. L., King T. H. *A Handbook of Slavic Clitics*. Oxford: OUP.

Guz 2017 — Guz W. Resumptive Pronouns in Polish co Relative Clauses. *Journal of Slavic Linguistics*, 25(1). 95–130.

Lyskawa 2020 — Lyskawa P. The structure of Polish numerically-quantified expressions. *Glossa: a journal of general linguistics* 5(1): 31. doi: <https://doi.org/10.5334/gjgl.880>

Migdalski 2003 — Migdalski K. N-to-D raising in Polish. *Proceedings of the Ninth Annual Conference of the Polish Association for the Study of English. Gdańsk, 26-28 April 2000*. Stanulewicz D. (Ed.). 2003, 187-193) Gdańsk: Wydawnictwo Uniwersytetu Gdańskiego

Migdalski 2016 — Migdalski K. *Second Position Effects in the Syntax of Germanic and Slavic Languages*. Wrocław: Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego
<https://www.researchgate.net/publication/309909017>

Patejuk, Przepiórkowski 2014a — Patejuk A., Przepiórkowski A. Control into selected conjuncts. *Proceedings of the LFG'14 Conference*, Stanford: CSLI Publications, 2014, 448–460.

Patejuk, Przepiórkowski 2014b — Patejuk A., Przepiórkowski A. In favour of the raising analysis of passivisation. *Proceedings of the LFG'14 Conference*, Stanford: CSLI Publications, 2014, 461–481.

Przepiórkowski 2004 — Przepiórkowski A. On Case transmission in Polish control and raising constructions. *Poznań Studies in Contemporary Linguistics*, 2004, 39, 103 – 123.

Przepiórkowski, Rosen 2005 — Przepiórkowski A., Rosen A, Czech and Polish raising/control with or without structure sharing. *Research in Language*, 3 (2005), 33–66.

Siewerska 1993 — Siewierska A. Syntactic weight vs. information structure and word order variation in Polish. *Journal of Linguistics* 29 (1993) 233-265.

Yung, Migdalski 2019 — Hakyung Yung, Migdalski K. Degrammaticalization of Pronominal Clitics in Slavic. *Syntactic Features and the Limits of Syntactic Change*. Oxford: OUP
<https://www.researchgate.net/publication/335377409>

Zimmerling, Kosta 2013 — Zimmerling A., Kosta P. Slavic clitics: a typology. *Language Typology and Universals (STUF)*, 2013, Vol. 66, No. 2. —P. 178-214. DOI: 10.1524/stuf.2013.0009 <https://lingbuzz.net/lingbuzz/008087>

Иванова 2016 — Иванова Е. Ю. Безличные предложения с обязательным местоименным выражением экспериенцера в болгарском языке. Архитектура клаузы в параметрических

моделях: синтаксис, информационная структура, порядок слов. А. В. Циммерлинг, Е. А. Лютикова (отв. ред.). М.: ЯСК, 2016, 332 - 368.

Циммерлинг 2013 — Циммерлинг А. В. *Системы порядка славянских языков в типологическом аспекте*. М. : ЯСК, 2013.

Циммерлинг 2021 — Циммерлинг А. В. Обязательный местоименный экспериенцер и смена синтаксического типа. *Dokladi ot Mezhdunarodnata godishna konferentsiya na Instituta za balgarski ezik „Prof. Lyubomir Andreychin“*, t. 2, Коева, S., M. Stamenov (comps). Sofia: Izdatelstvo na BAN „Prof. Marin Drinov“, 2021, 18 — 25. DOI: 10.7546/ConfIBL2021.I.02 <https://ling.auf.net/lingbuzz/008170>